

رسالة بابوية عامة

من قداسة البابا
بولس السادس

الحياة البشرية

إلى الاخوة الموقرين البطاركة ورؤساء الأساقفة
والأساقفة وسائر الرؤساء المحليين الذين فى سلام
واتحاد مع الكرسي الرسولى وإلى رجال الاكليروس
والمؤمنين الكاثوليك أجمعين وإلى جميع الناس
ذوى النوايا الطيبة.

يصرح بإعادة طبعها

✦ الأُستاذ بطريركي

النائب البطريركي

بطريركية الاقباط الكاثوليك

إخوتى الموقرين وأبنائى الأعزاء ، سلام وبركة رسولية.

١ - إن مهمة نقل الحياة، تلك المهمة الخطيرة للغاية التى بها يشارك الأزواج مع الله الخالق فى عمل حر ومسؤل، كانت دائماً بالنسبة لهم مصدراً لمسرات كبيرة، بالرغم من أنه يصاحبها أحياناً الكثير من الصعاب والقلق. ولقد أثار الالتزام بهذا الواجب أمام ضمائى الأزواج فى كل الأزمنة مشكلات هامة. ولكن التطور الحديث الذى طرأ على المجتمع قد أحدث تغييرات كان من شأنها أن أثرت موضوعات جديدة - لا تستطيع الكنيسة أن تتجاهلها- فى ميدان يتصل اتصالاً وثيقاً بحياة الناس وبسعادتهم .

اولا: زوايا جديدة للمشكلة واختصاص السلطة التعليمية للكنيسة:

٢- إن التغييرات التى طرأت هى متعددة وهامة فعلا. وأولها التزايد السكانى السريع. فكثيرون يبدون مخاوفهم من تزايد سكان العالم بطريقة أسرع من نماء الموارد التى تحت تصرفهم، مما يثير القلق بطريقة متزايدة فى كثير من الأسر وفى الشعوب النامية. كل هذا يجعل السلطات الحاكمة ان تواجه هذا الخطر بإجراءات جذرية. وفضلا عن ذلك فإن ظروف العمل والسكن، وكذا المتطلبات المتزايدة فى المجال الاقتصادى وفى مجال التربية، كل ذلك يجعل اليوم مهمة تربية عدد كبير من الأولاد تربية مناسبة مهمة مليئة بالصعاب .

كما نشاهد أيضاً شيئاً من التغيير فى النظرة إلى شخص المرأة ودورها فى المجتمع، وكذا إلى القيمة التى يتصف بها الحب الزوجى فى الزواج، وكذلك تغيرت الطريقة التى يقدر بها معنى الأفعال الزوجية وعلاقتها بهذا الحب. وأخيراً وبالأخص، فإن الإنسان قد قطع أشواطاً كبيرة من التقدم فى مجال السيطرة على قوى الطبيعة وتنظيمها بطريقة علمية، لدرجة أنه أصبح يميل إلى بسط هذه السيطرة على كيانه بأكمله: أى على الجسد والحياة البدنية والحياة الاجتماعية وحتى على القوانين التى تنظم نقل الحياة .

٣ - هذه الأوضاع تثير أسئلة جديدة. فإذا اعتبرنا ظروف الحياة العصرية واعتبرنا مفهوم العلاقات الزوجية بالنسبة للوئام والأمانة المتبادلة بين الزوجين، ألا يقتضى الأمر إعادة النظر فى المعايير الأخلاقية السائدة حتى الآن وخاصة إذا ما أخذ فى الاعتبار، أن الالتزام بها قد أصبح أمراً لا يستطيع دون توضيحات قد تكون بطولية فى بعض الأحيان. وإذا ما طبق فى هذا المجال مبدأ «الكلية أو المعروف بالشمولية أيضاً» ألا يجوز التسليم بأن الرغبة فى خصوبة أقل وفرة، وأكثر عقلانية، تجعل من الإلتجاء إلى التعقيم المادى تنظيماً مشروعاً وحكيماً للنسل. وبعبارة أخرى ألا يجوز أن نسلم بأن غاية الانجاب تخص الحياة الزوجية بأكملها، وليس كل فعل من أفعالها على حدة. وهناك سؤال آخر يقول: إزاء الإحساس المتزايد لدى الإنسان العصرى بالمسئولية،

ألم يحن الوقت بعد لكى يعهد بنفسه إلى عقله وإرادته لا إلى الدورات البيولوجية التى تتوافر فى جسمه واجب نقل الحياة.

٤ - إن مثل هذه الأسئلة تتطلب من السلطة التعليمية للكنيسة تفكيراً جديداً ومتعمقاً فى مبادئ التعاليم الأخلاقية الخاصة بالزواج وهى تعاليم مؤسسة على قانون الطبيعة وقد أضفى عليها الوحي الإلهى ضياءً وثراء. وليس ثمة مؤمن واحد ينكر على السلطة التعليمية لكنيسة اختصاصها بأن تفسر أيضاً القانون الأخلاقى الطبيعى. والواقع أنه لا جدال كما أعلن أسلافنا^١ مراراً أن يسوع المسيح بإعطائه بطرس والرسل سلطته الألهية وإرسالهم ليعدوا وصاياهم لجميع الأمم^٢ إنما أقامهم حراساً ومفسرين حقيقيين للقانون الأخلاقى كله ، أى ليس للقانون الإنجيلى فحسب، بل وكذلك للقانون الطبيعى الذى هو أيضاً تعبير عن إرادة الله والذى تعتبر مراعاته بأمانة أمراً ضرورياً

١ . راجع بيوس التاسع: رسالة بابوية عامة «Qui Pluribus». ٩ نوفمبر ١٨٤٦. بيوس التاسع أعمال الخبر الأعظم الجزء الأول ص ٩ و ١٠ . بيوس العاشر: ٢٤ سبتمبر ١٩١٢ "Singulari Quadam" رسالة بابوية عامة مجلة أعمال الكرسي الرسولى الجزء ٤ (١٩١٢) ص ٦٥٨ . بيوس الحادى عشر ٣١ ديسمبر ١٩٣٠ Casti Connubii أعمال الكرسي الرسولى العدد ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٧٩ إلى ٥٨١ . وبيوس الثانى عشر إلى أساقفة العالم الكاثوليكى أجمع. ٢ نوفمبر ١٩٥٤ Magnificate Dominum حديث فى مجلة أعمال الكرسي الرسولى ٤٦ (١٩٥٤) ص ٦٧١ و ٦٧٢ . يوحنا الثالث والعشرين رسالة أم ومعلمة ١٥ مايو ١٩٦١ . مجلة أعمال الكرسي الرسولى ٥٣ (١٩٦١) ص ٤٥٧.

٢ . راجع متى ٢٨ : ١٨ - ١٩ .

للخلاص الأبدي^٣. والكنيسة وفقاً لهذه الرسالة التي هي رسالتها قد قدمت - كما أنها تقدم في العصر الحالي بمزيد من الغزارة - تعليماً متسقاً يتناول طبيعة الزواج، كما يتعرض للاستخدام الصحيح للحقوق الزوجية وكذا لواجبات الأزواج^٤.

٥- إن وعينا بهذه الرسالة جعلنا ندعم ونوسع لجنة الدراسة التي كونها سلفنا الطيب الذكر يوحنا الثالث والعشرون في مارس عام ١٩٦٣. ولقد كان هدف هذه اللجنة التي ضمت عدداً من الأزواج فضلاً عن عدة إخصائيين في تخصصات مختلفة متصلة بالموضوع جمع الآراء في الموضوعات الجديدة المتعلقة بالحياة الزوجية وبخاصة موضوع تنظيم النسل، ثم تقديم عناصر البيانات اللازمة

٣ . راجع متى ٧: ٢١ .

٤ . راجع التعليم المسيحي الروماني للجمع التريدانيني الجزء الثاني الفصل الثامن. لاونا الثالث عشر رسالة Arcanum ١٠ (فبراير ١٨٨٠ أعمال لاوون الثالث عشر الجزء ٢ (١٨٨١) ص ٢٦ إلى ٢٩ . بيوس الحادي عشر: رسالة Divini Illi us Magistri ٣١ ديسمبر ١٩٢٩ أعمال الكرسي الرسولي جزء ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٨ إلى ٦١: رسالة Casti Connubi مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٤٥ و ٥٤٦ . بيوس الثاني عشر خطبة في الاتحاد الإيطالي للعلوم الطبية والبيولوجية للقديس لوقا، ١٢ نوفمبر ١٩٤٤ . أحاديث ورسائل مذاعة بالراديو الجزء الرابع ص ١٩١ - ١٩٢ إلى مؤتمر الإتحاد الكاثوليكي للمولدات . ٢٩ أكتوبر ١٩٥١ مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٤٣ (١٩٥١) ص ٨٥٣ و ٨٥٤ إلى مؤتمر جبهة الأسرة وجمعية الأسر المعيلة . ٢٨ نوفمبر ١٩٥١ مجلة أعمال الكرسي الرسولي ٤٣ (١٩٥١) ص ٨٥٧ و ٨٥٩ . إلى المؤتمر السابع للجمعية الدولية للأمراض الدم . ١٢ ديسمبر ١٩٥٨ مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٥٠ (١٩٥٨) ص ٧٣٤ - ٧٣٥ . يوحنا الثالث والعشرين رسالة أم ومعلمة مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٥٣ (١٩٦١) ص ٤٤٦ - ٤٤٧ مجموعة قوانين الكنيسة اللاتينية : المواد ١٠٦٨ ، ١٠٦٨ فقرة أولى = . = ١٠٧٦ الفقرتان الأولى والثانية . الجمع الفاتيكانى الثانى . الدستور الرعائى للكنيسة فى العالم أرقام ٤٧ إلى ٥٢ .

حتى يتسنى للسلطة التعليمية للكنيسة أن تصدر الإجابة
الملائمة^٥ التي ينتظرها ليس المؤمنون فحسب وإنما أيضاً
الرأى العام العالمى .

ولقد أتاحت لنا أعمال هؤلاء الخبراء وقد كملتها الآراء
والمشورات التي قدمها غير قليل من اخوتنا فى الأسقفية
تارة من تلقاء أنفسهم وتارة على إثر طلب صريح منا -
مزيد من الإحاطة بجميع جوانب هذه المسألة المعقدة، ولذا
نعبر لهم جميعاً عن امتناننا الحي.

٦ - إن النتائج التي توصلت إليها اللجنة لم تكن
نهائية، كما أنها لم تعطينا من أن ندرس بنفسنا هذه
المشكلة الخطيرة، وذلك لأسباب منها أن الاتفاق فى داخل
اللجنة على المعايير الأخلاقية المقترحة لم يكن تاماً، لا
سيما وأنه قد ظهرت حينئذ بعض الأسس لحل المشكلة،
ولكنها جنحت منحرفة عن التعاليم الأخلاقية المتعلقة
بالزواج والتي دأبت السلطة التعليمية للكنيسة على
تقديمها بحزم ثابت .

لذلك فإننا بعد أن توفرننا على دراسة الوثائق التي
قدمت إلينا ، وبعد تفكير ناضج وصلوات مستمرة سنشرع

٥ . راجع أحاديث بولس السادس: الى الجماعة الأسقفية ٢٣ يونيو ١٩٦٤
مجلة أعمال الكرسي الرسولى جزء ٥٦ (١٩٦٤) ص٥٨٨ . إلى لجنة دراسة مشكلات
السكان والأسرة والمواليد . ٢٧ مارس ١٩٦٥ مجلة أعمال الكرسي الرسولى جزء
٥٧ (١٩٦٥) . ص٣٨٨ فى المؤتمر الوطنى للجمعية الإيطالية لأمراض النساء والولادة
٢٩ . أكتوبر ١٩٦٦ مجلة أعمال الكرسي الرسولى جزء ٥٨ (١٩٦٦) ص ١١٦٨ .

الآن بمقتضى الرسالة التى عهد بها إيلنا المسيح فى
الإجابة على هذه المسائل الخطيرة .

ثانياً: مبادئ عقائدية

نظرة شاملة للإنسان :

٧- إن مشكلة المواليد، على غرار كل مشكلة أخرى تتصل بالحياة البشرية ، ينبغي أن ينظر لها نظرة تجاوز الجزئيات - سواء دخلت تلك الجزئيات فى مجال علم الحياة أو علم النفس أو علم السكان أو علم الاجتماع - فى ضوء النظرة الشاملة للإنسان ولدعوته، لا الطبيعية والأرضية فحسب، بل أيضاً لدعوته الفائقة الطبيعة والأبدية. ولما كان الكثيرون عند محاولتهم تبرير الوسائل الصناعية لتنظيم النسل، قد تعلقوا تارة بالحب الزوجى وتارة «بأبوة تقدر مسؤولياتها»، يجدر بنا أن نحدد بدقة المفهوم الصحيح لكل من هاتين الحقيقتين العظيمتين فى الحياة الزوجية، بالرجوع خصوصاً إلى ما عرض حديثاً فى هذا الصدد على مستوى تخصصى رفيع من المجمع الفاتيكانى الثانى فى الدستور الرعائى « الكنيسة فى العالم المعاصر».

الحب الزوجى:

٨- إن الحب الزوجى تبدو طبيعته الحقيقة ونبله الحقيقى عندما ينظر له من خلال مصدره الأسمى، أى

«الله الذى هو محبة»^٦ «الآب الذى تسمى منه كل أبوة فى السماوات وعلى الأرض»^٧.

فالعزاج إذن ليس من فعل الصدفة، كما أنه ليس نتيجة تطور القوى الطبيعية اللاشعورية، بل انه نظام حكيم أنشأه الخالق ليحقق فى البشرية قصده وهو المحبة. فمن خلال هبة الذات المتبادلة التى يختص بها الزوجان دون سواهما إنما يسعيان إلى اتحاد ذاتيهما بغية تحقيق اكتمال شخصى متبادل ليشاركوا مع الله فى إنجاب وتربية جيل جديد.

وفوق ذلك فإن الزواج بالنسبة للمعمدين يسمو إلى منزلة العلامة المقدسة للنعمة بما أنه يرمز إلى اتحاد المسيح بالكنيسة.

مميزات الحب الزوجى:

٩ - فى هذا الضوء تبدو بوضوح السمات والمتطلبات المميزة للحب الزوجى، الذى يعتبر الحصول على فكرة دقيقة عنه أمراً على جانب عظيم من الأهمية. انه قبل كل شئ حب إنسانى بكل ما فى هذه الكلمة من معنى، أى انه حسى وروحى معاً. فهو ليس مجرد فورة غريزة أو عاطفة، بل انه أيضاً وعلى وجه الخصوص فعل من أفعال الإرادة

٦ . راجع رسالة القديس يوحنا الأولى ٤: ٨.

٧ . راجع رسالة القديس بولس إلى افسس ٣: ١٥.

الحرّة، يستهدف أن يبقى وينمو عبر مباحج وآلام الحياة اليومية بحيث يصبح الزوجان قلباً واحداً وروحاً واحداً ويبلغان معاً الكمال الإنساني .

ثم انه حب «كلى»، أى أنه شكل متميز من أشكال الصداقة الشخصية، يتقاسم عن طريقها الزوجان بسخاء كل شئ دون تحفظات غير مناسبة ودون تقديرات تمليها الأنانية. إن الذى يحب زوجة فعلا لا يحبه فقط من أجل ما يتلقاه منه، بل من أجله هو ذاته ويكون سعيداً لأنه يستطيع أن يغنيه بأن يهب ذاته إليه .

كما أنه أيضاً حب وفى مانع حتى الموت، إذ على النحو يدركه الزوج والزوجة يوم يقبلان مختارين وبكامل وعيها الارتباط برباط الزوجية. وهذا الوفاء وإن كان عسيراً أحياناً إلا أنه دائماً مستطاع ودائماً نبيل وجدير بالتقدير - ولا يقدر أحد أن ينكر ذلك - والمثل الذى يضر به هذا العدد الغفير من الأزواج عبر الأجيال، إنما يبرهن ليس فقط على أن هذا الوفاء نتسق مع طبيعة الزواج، بل أيضاً على أنه مصدر سعادة عميقة وباقية على مر الزمن.

وهو أخيراً حب خصب لا يستنفد فى اتحاد الزوجين، بل يهدف إلى أن يستمر بإقامة جيل جديد: «إن الزواج والحب الزوجى يهدفان بطبيعتهما إلى إنجاب النسل وتربيته. والأولاد هم فى الواقع أئمن عطية يمنحها

الزواج وهم يساهمون بقسط وافر فى تحقيق خير
الوالدين نفسيهما»^٨.

الأبوة المدركة لمسئولياتها :

١٠- يتطلب الحب الزوجى إذن من الزوجين وعياً
برسالتهما كأباء مسئولين، وتلك الرسالة التى غدت اليوم
ملحة بحق ينبغى أن نتفهمها فهماً دقيقاً، ويتعين النظر
إليها من جوانب مشروعة متعددة يرتبط بعضها ببعض.

فبالنسبة للعمليات البيولوجية فإن الأبوة المدركة
لمسئولياتها، إنما تعنى معرفة واحترام وظائفها. ذلك أن
العقل يكتشف فى القدرة على منح الحياة قوانين بيولوجية
تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الإنسان^٩. وكذلك بالنسبة لميول
الغريزة والشهوات، فالأبوة المدركة لمسئولياتها تعنى
ضرورة السيطرة التى ينبغى أن يباشرها كل من العقل
والإرادة .

أما بالنسبة للظروف الطبيعية والاقتصادية والنفسية
والاجتماعية، فالأبوة المدركة لمسئولياتها تمارس إما
بالتصميم المتبصر والسخى على الاضطلاع بأعباء أسرة
متعددة الأولاد وإما بقرار يتخذ لأسباب قوية وفى ظل

٨ . راجع المجمع الفاتيكاني الثانى الدستور الرعائى للكنيسة فى
العالم رقم ٥٠

٩ . راجع القديس توما - المحيط فى اللاهوت الأول والثانى ص ٥٤
فقرة ٢.

احترام القانون الأخلاقي بتفادى مولد طفل جديد بصفة مؤقتة أو لزمّن غير محدود.

هذا والأبوة المدركة لمسئولياتها تقتضى أيضاً على وجه الخصوص صلة أكثر عمقاً بالنظام الأخلاقي الموضوعى الذى وضعه الله وجعل من الضمير المستقيم المفسر الأمين له. إن المباشرة المسؤولة للأبوة تتطلب إذن أن يعرف الأزواج تمام المعرفة واجباتهم نحو الله ونحو أنفسهم ونحو الأسرة ونحو المجتمع، كل ذلك فى تدرج سليم للقيم. ومن ثم فإنهم فيما يتعلق بمهمة نقل الحياة ليسوا أحراراً يتصرفون وفق هواهم كمالوا كانوا يستطيعون أن يحددوا بمحض إرادتهم الطرق الشريفة التى يجب اتباعها. لا بل عليهم أن يطابقوا حياتهم لإرادة الله الخلاقة المعبر عنها فى ذات طبيعة الزواج وأفعاله. تلك الطبيعة التى تتجلى فى تعليم الكنيسة الثابت^{١٠}.

احترام طبيعة وهدف الفعل الزوجى :

١١- إن تلك الأفعال التى يتحد بها الزوجان فى تآلف عفيف ويتم عن طريقها نقل الحياة البشرية. إنما هى أفعال «شريفة وكريمة»^{١١}. كما ذكر المجمع على أن هذه الأفعال لا تتعطل شرعيتها إذا ما أنبات ظروف خارجة عن إرادة الزوجين بأنها سوف تكون عقيمة. ذلك أنها فى هذه الحالة إنما تظل محتفظة بغرض التعبير عن اتحادهما وتدعيمه.

١٠ . راجع الدستور الرعائى للكنيسة فى العالم رقمى ٥٠ و ٥١ .

١١ . المرجع السابق رقم ٤٩ .

والواقع أن التجربة شاهدة على أن كل لقاء زوجي لا يفسر بالضرورة عن مولد حياة جديدة. ولقد حدد الله بحكمة قوانين ودورات طبيعية للخصوبة تعمل بذاتها على امتداد المسافة بين المواليد المتتابعة. ومع ذلك فالكنيسة إذ تذكر الناس بالتزام القانون الطبيعي، الذي تفسره حسب عقيدتها الثابتة، إنما تعلم أن كل فعل زوجي يجب أن يظل السبيل أمامه مفتوحاً لنقل الحياة^{١٢}.

وجهان غير قابلين للانفصال – الاتحاد والإنجاب:

١٢- إن هذا المبدأ الذي سبق أن عرضته السلطة التعليمية للكنيسة مراراً، مبني على الرباط غير القابل للانفصال الذي أرادَه اللهُ، والذي لا يستطيع الإنسان أن يحلّه بمحض اختياره، ذلك الرباط يبين المعنيين المستمدين من الفعل الزوجي وهما معنى الإتحاد ومعنى الإنجاب.

والواقع أن الفعل الزوجي يجمع بين الزوجين في اتحاد عميق، وفي الوقت نفسه يؤهلهما لإنجاب النسل وفقاً لقوانين مطبوعة في الكائن البشري ذاته رجلاً كان أو امرأة. وبالحفاظ على هذين الوجهين الأساسيين وهما الإتحاد والإنجاب يحتفظ الفعل الزوجي بكامل معنى الحب المتبادل الأصيل، كما يحتفظ أيضاً بهويته التي تتلخص في دعوة الإنسان السامية للغاية إلى الأبوة. ونعتقد أن

١٢ . راجع بيوس الحادي عشر رسالة Casti Connubii مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٦٠ . بيوس الثاني عشر . مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٤٣ (١٩٥١) ص ٨٤٣

الناس فى عصرنا هذا يستطيعون تفهم الطابع المعقول
والإنسانى لهذا المبدأ الأساسى.

الولاء لقصد الله :

١٣ - يلاحظ بحق فى الواقع أن الفعل الزوجى الذى
يفرض على أحد الزوجين دون مراعاة لظروفه ولرغباته
المشروعة، ليس فعلاً من أفعال المحبة الحقة، ومن ثم
فهو ينافى مطلباً من مطالب النظام الأخلاقى السليم فى
العلاقات بين الزوجين. وبالتالى فإن الذى يفكر ملياً
يتعين عليه أن يعترف أيضاً بأن فعل الحب المتبادل
الذى يحكم مسبقاً على إمكانية نقل الحياة ويرفضها،
إنما يتناقض مع القصد الذى تأسس من أجله الزواج،
كما يعترض إرادة صانع الحياة. فاستخدام تلك الهبة
الإلهية مع هدم مفهومها وغايتها ولو جزئياً مناقضاً
لطبيعة الرجل ولطبيعة المرأة، وكذا لطبيعة علاقتهما
الحميمة، ومن ثم مناقض أيضاً للخطة التى رسمها الله
ولإرادته. وعلى العكس فإن استخدام هبة الحب الزوجى
مع احترام قوانين طبيعة الإنجاب إنما هو اعتراف منا
بأننا لسنا أسياد مصادر الحياة الإنسانية، بل نحن خدام
للقصد الذى رسمه الخالق. وكما أن الإنسان ليس له فى
الواقع سلطة غير محدودة على بدنه بصفة عامة، فكذلك
وبالاحرى ليس له هذه السلطة غير المحدودة على قدراته
التناسلية، كونها مرتبطة بمصدر الحياة التى مبدؤها
الله . ولقد قال يوحنا الثالث والعشرون: «إن الحياة

الإنسانية لمقدسة، فهي منذ بدءاتها إنما تشير إلى عملي
الله الخلاق»^{١٣}.

الوسائل المحرمة لتنظيم النسل .

١٤ - وفقا لهذه النقاط الأساسية من المفهوم الإنساني
والمسيحي للزواج، نرى لزاما علينا أن نعلن مرة أخرى
أنه محرم تحريما باتا كوسيلة مشروعة لتنظيم النسل
كل إيقاف مباشر لعملية تناسل بدعت بالفعل - وخاصة
الاجهاض المباشر - حتى ولو كان لأغراض علاجية^{١٤}.

ومحرم أيضا - كما سبق أن أعلنت السلطة التعليمية
للكنيسة مرارا - التعقيم المباشر للرجل كان أو للمرأة
وسواء كان لمدى الحياة أو موقوتا بزمن محدد^{١٥}.

١٣ . يوحنا الثالث والعشرين . رسالة : أم ومعلمة جزء ٥٣ (١٩٦١) ص٤٤٧

١٤ . راجع التعليم المسيحي الروماني للمجمع التريدانتيني الجزء الثاني الفصل الثامن . بيوس الحادي عشر Casti connubii مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٦٢-٥٦٤. بيوس الثاني عشر. أحاديث ورسائل مذاعة بالراديو الجزء الرابع (١٩٤٤) ص ١٩١- ١٩٢ . مجلة أعمال الكرسي الرسولي ٤٣ (١٩٥١) ص ٨٤٢ و ٨٤٣ و ٨٥٧ إلى ٨٥٩ = يوحنا الثالث والعشرين : رسالة على الأرض والسلام . ١١ ابريل سنة ١٩٦٣ مجلة أعمال الكرسي الرسولي جزء ٥٥ (١٩٦٣). ص ٢٥٩ و ٢٦٠ . الكنيسة فى العالم رقم ٥١.

١٥ . راجع بيوس الحادي عشر Casti Connubii مجلة أعمال الكرسي الرسولي ج ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٦٥. قرار المجمع المقدس ٢٢ فبراير سنة ١٩٤٠ مجلة أعمال الكرسي الرسولي ج ٣٢ (١٩٤٠). ص ٧٣. بيوس الثاني عشر مجلة أعمال الكرسي الرسولي ج ٣٤ (١٩٥٨) ص ٧٣٤ - ٧٣٥.

ومحرم أيضا كل عمل يجرى قبل الفعل الزوجي أو في أثناء إتيانه أو في أثناء تطور نتاجه الطبيعية يرمى كغاية أو كوسيلة إلى جعل الإنجاب غير ممكن^{١٦}. ولا يمكن تبرير الأفعال الزوجية التي قد تم فيها وبقصد منع الإنجاب لأي سبب يبدو عقلاني: على سبيل المثال هناك من يقول يجب أن نختار هذا الشر الصغير (عدم الإنجاب) أو القول بأن هذه الأفعال هي في وحدة مع الأفعال الخصبة التي سبقتها أو التي تليها وأنها تشاطرها على قدم المساواة صلاحا أخلاقيا واحداً. وفي الحقيقة إذا كان يسمح أحيانا بشر أخلاقي أيسر في سبيل تفادي شر أكبر أو تحقيق خير أعظم^{١٧} فإنه لا يجوز حتى ولو كانت هناك أسباب خطيرة للغاية أن يؤتى الشر حتى ينتج عنه خير^{١٨}. أي أن يعتبر ما هو فوضوي في حد ذاته موضوع فعل إيجابي للارادة، الأمر الذي يكون بالتالي عملاً لا يليق بكرامة الإنسان حتى ولو كان بقصد تدعيم أو الحفاظ على خير الأسرة أو المجتمع. فمن الخطأ إذن أن يظن أن فعلاً زوجياً جعل عقيماً عمداً، ومن ثم قبيح في ذاته، يمكن اعتباره فعلاً

١٦ . راجع التعليم المسيحي الروماني للجمع التريدانيني الجزء الثاني الفصل الثامن . بيوس الحادي عشر Casti Connubii ج ٢٢ (١٩٣٠) ص ٥٥٩ إلى ٥٦١ . بيوس الثاني عشر. مجلة أعمال الكرسي الرسولي ٤٣ (١٩٥١) ص ٨٤٣. مجلة أعمال الكرسي الرسولي ج ٥٠ (١٩٥٨) ص ٧٣٤-٧٣٥ . يوحنا الثالث والعشرين . رسالة أم ومعلمة . مجلة أعمال الكرسي الرسولي ج ٥٣ (١٩٦١) ص ٤٤٧

١٧ . راجع بيوس الثاني عشر : خطاب في المؤتمر الوطني لاتحاد القانونيين الكاثوليك الايطاليين . ٦ ديسمبر عام ١٩٥٣ مجلة أعمال الكرسي الرسولي ٤٥ (١٩٥٣) ص ٧٩٨ و ٧٩٩.

١٨ . راجع رسالة القديس بولس إلى أهل رومية ٣ : ٨

مقبولاً لمجرد وقوعه فى إطار حياة زوجية خصبة على وجه الإجمال.

شرعية الوسائل العلاجية :

١٥ - ومن ناحية أخرى فإن الكنيسة لا تعتبر أبداً استخدام الوسائل العلاجية اللازمة حقيقة لعلاج أمراض الجسم أمراً غير مشروع، حتى ولو قدر انه سوف ينتج عنها إعاقة للانجاب، على ألا تكون تلك الإعاقة مقصودة مباشرة لأى سبب من الأسباب^{١٩}.

شرعية اللجوء إلى الفترات غير الخصبة:

١٦ - إن هذا التعليم الذى تقدمه الكنيسة عن الآداب الزوجية يُعترض عليه اليوم، كما لاحظنا أعلاه (رقم ٣) بالقول: أنه من حق العقل البشرى أن يسيطر على الطاقات التى تنتجها الطبيعة اللاعقلية وأن يوجهها نحو هدف يتلاءم وخير الإنسان، وفى هذه الحالة يتساءل البعض: أليس من المعقول فى كثير من الظروف أن يلجأ إلى التنظيم الصناعى للنسل إذا كان يرجى من ذلك أن يحل فى الأسر الوئام والاطمئنان وأن تتاح لها ظروف أفضل لتربية الاولاد الذين رأت عيونهم النور؟

١٩ . راجع خطاب بيوس الثانى عشر فى مؤتمر الجمعية الإيطالية لطلب
المجارى البولوية . ١٨ أكتوبر ١٩٥٣ . مجلة أعمال الكرسي الرسولى ٤٥ (١٩٥٣)
ص ١٧٤ و ١٧٥ . مجلة أعمال الكرسي الرسولى ٥٠ (١٩٥٨) ص ٧٣٤ و ٧٣٥.

إن هذا السؤال يتطلب منا ان نجيب عليه بوضوح :
فالكنيسة هى أول من يمتدح ويشجع على تدخل العقل فى
عمل يجمع عن كذب بين المخلوق العاقل وخالقه ولكنها
تجزم بأن ذلك ينبغى أن يحدث مقروناً باحترام النظام
الذى وضعه الله . فإذا ما كان هناك اسباب خطيرة وجادة
لمد المسافة بين المواليد، ترجع سواء إلى أحوال الزوجين
البدنية أو النفسية أو إلى ظروف خارجية فإن الكنيسة
تعلم بأنه يسمح حينئذ بمراعاة الدورات الطبيعية للصيقة
الصلة بوظائف التناسل لاستخدام افعال الزواج فى تلك
الفترات غيرالخصبة دون غيرها وتنظيم النسل على هذا
النحو دون المساس بالمبادئ الأخلاقية التى سبق أن نبهنا
إليها آنفاً^{٢٠}.

إن الكنيسة متسقة مع نفسها عندما تعتبر اللجوء
إلى الفترات غير الخصبة أمراً مشروعاً بينما تحكم على
استخدام الوسائل التى تعوق الاخصاب بطريقة مباشرة
بأنها دائماً غير مشروعة حتى ولو دعت إليها أسباب تبدو
شريفة وجادة، إذ يوجد فى الواقع بين الحالتين فارق
جوهري: ففي الحالة الأولى يستخدم الزوجان تنظيماً
طبيعياً استخدام مشروعاً، أما فى الحالة الاخرى فإنهما
يحولان دون إتمام العمليات الطبيعية. وإذا كان صحيحاً
أنهما فى كلتا الحالتين تلتقى إرادتهما الايجابية على
تفادى الانجاب لأسباب مقبولة، باحثين وراء الضمان

٢٠ . راجع بيوس الثانى عشر . مجلة أعمال الكرسي الرسولى
٤٣(١٩٥١)ص٨٤٦.

الذى يكفل عدم وقوعه. إلا أنه صحيح أيضاً أن الزوجين فى الحالة الأولى فحسب يعرفان كيف يتنازلان عن استخدام افعال الزواج فى الفترات الخصبة عندما ما يكون الانجاب غير مرغوب فيه لأسباب صحيحة بينما يستخدمانه فى الفترات غير الخصبة للتعبير عن حنانهما بعضهما لبعض، وللحفاظ على وفائهما المتبادل. وهكذا يقدمان دليلاً على حب شريف حقاً ومتكاملاً.

العواقب الخطيرة لاستخدام وسائل التنظيم الصناعى للنسل:

١٧- يستطيع الناس المستقيمون أن يزدادوا اقتناعاً بصحة مبدأ الكنيسة فى هذا المجال لوأنهم عمدوا إلى التفكير ملياً فى النتائج التى تترتب على استخدام وسائل التنظيم بصناعى للنسل. فليتأملوا أولاً كم هو واسع وسهل الطريق الذى يفتحونه للخيانة الزوجية وللانحطاط الأخلاقى العام. وليس ثمة حاجة إلى خبرة واسعة للوقوف على مدى الضعف الانسانى، ولادراك أن الناس - وبخاصة الشباب الذين هم أكثر تعرضاً للتأثر فى هذا الصدد - يحتاجون إلى تشجيع حتى يكونوا أوفياء للشريعة الأخلاقية، وأنه لا ينبغى أن يتاح لهم سبيل ميسور للتملص من مراعاتها. ويخشى كذلك من الرجل إزاء تعوده استخدام الوسائل المانعة للحمل قد ينتهى به الأمر إلى أن يفقد احترامه للمرأة، ولا يبالى بتوازنها الجسمى والنفسى ويعتبرها مجرد أداة لمتعة

ترضى أنانيته، لا رقيقة يحترمها ويحبها. ولنفكر أيضا فى هذا السلاح البتار الذى نضعه فى أيدي سلطات عامة، قد لا تبالى بالمتطلبات الأخلاقية. فمن ذا الذى سوف يجرؤ على أن يلوم حكومة من الحكومات على تطبيقها لحل مشكلات الجماعة من تزايد سكاني ما يكون معترفا به على أنه مباح للزوجين لحل مشكلة أسرة بعينها؟ ومن ذا الذى سوف يمنع الحاكمين من أن يشجعوا أو حتى يفرضوا على شعوبهم - إذا ما تراءى لهم ذلك ضروريا - وسيلة منع الحمل التى التى يعتبرونها أكثر فعالية؟ وهكذا، فإن الناس فى غمرة محاولتهم تفادى العقبات الفردية أو الأسرية أو الاجتماعية التى تعترض سبيل مراعاة الشريعة الإلهية يودى بهم الأمر إلى أن يتركوا تحت رحمة تدخل السلطات العامة أدق الأمور الشخصية وأكثرها خصوصية فى مجال التآلف الزوجى. فإذا لم نشأ أن نترك لتحكم البشر مهمة الإنجاب وجب بالضرورة أن نعترف بحدود لا يجوز لسلطان الانسان على جسمه ووظائفه أن يتعداها، وهى حدود ليس من حق أى إنسان سواء كان فرداً عادياً أو ذا سلطة أن يجاوزها، وتلك الحدود لا يمكن تقريرها إلا بالاحترام الواجب لسلامة الجسم البشرى ووظائفه وفقاً للمبادئ المرددة أعلاه ووفقاً للفهم الصحيح «لمبدأ الكلية» الذى شرحه سلفنا بيوس الثانى عشر^{٢١}.

٢١ . راجع مجلة أعمال الكرسى الرسولى ٤٥ (١٩٥٣) ص ٦٧٤ - ٦٧٥ .
 وخطاب إلى موجهى وأعضاء الجمعية الايطالية للمتبرعين بالعيون ٨ أكتوبر سنة ١٩٥٣ مجلة أعمال الكرسى الرسولى ٤٨ (١٩٥٦) ص ٤٦١ - ٤٦٢

الكنيسة كفيلة للقيم الانسانية الأصيلة :

١٨- من المتوقع ألا يُقبل هذا التعليم بسهولة من الجميع، ذلك أن أصواتا كثيرة تضخمها وسائل الأعلام الحديثة تعارض صوت الكنيسة، التي في الحقيقة لا يدهشها أن تكون على غرار مؤسسها الإلهي «علامة تناقض»^{٢٢}. وعلى كل فهي لذلك لا تنفك ان تعلن في حزم ووداعة الشريعة الأخلاقية بأكملها الطبيعي منها والانجيلي. وليست هي التي سنت تلك الشريعة، ومن ثم فلا تستطيع أن تقف منها موقف الحكم، إذ هي فقط الأمانة عليها والمفسرة لها دون أن تستطيع أبداً إعلان شرعية أمر غير شرعي إذ هو يتعارض تعارضاً جوهرياً ثابتاً مع الخير الأصيل للانسان.

والكنيسة إذ تدافع عن الآداب الزوجية كاملة غير منقوصة تعرف أنها تسهم في بناء حضارة إنسانية حقيقية، وهي تحث الإنسان ألا يتخلى عن مسؤوليته، معتمداً على الوسائل الفنية. وبموقفها هذا إنما تدافع عن كرامة الأزواج . هذا والكنيسة الوفية لتعليم المخلص بقدر ما هي وفية لمثاله تقيم الدليل على أنها الصديق المخلص المنزه عن الغرض للناس وتريد مساعدتهم منذ مسيرتهم على الأرض « حتى يشتركوا كأبناء في حياة الله الحي والأب لجميع البشر»^{٢٣}.

٢٢ . راجع لوقا ٢ : ٣٤ .

٢٣ . راجع بولس السادس . رسالة : تقدم الشعوب ٢٦ مارس عام ١٩٦٧

رقم ٢١

ثالثاً: توجيهات رعوية

الكنيسة أم ومعلمة:

١٩- إن كلمتنا هذه لا تكون تعبيراً كاملاً عن فكر وعطف الكنيسة، أم ومعلمة لجميع الأمم، ما لم تشجع الناس على المضي في طريق تنظيم شريف للنسل - بعد أن تكون قد ذكرتهم بمراعاة واحترام الشريعة الالهية بشأن الزواج - حتى في خضم الظروف الصعبة التي تلم اليوم بالأسر والشعوب . ذلك أن الكنيسة لا تستطيع أن تتصرف مع البشر بسلوك يختلف عن سلوك الفادي. فهي تعرف ضعفهم، وترأف بالجموع، وتقبل الخطاة، ولكنها لا تستطيع أن تتخلى عن تعليم الشريعة التي هي في الواقع شريعة الحياة الانسانية، وقد ردت إلى حقيقتها الأصيلة ويوجهها روح الله^{٢٤}.

إمكانية مراعاة الشريعة الإلهية :

٢٠- إن تعليم الكنيسة بشأن تنظيم النسل، والذي يعلنه الشريعة الإلهية، قد يبدو للكثيرين أن تطبيقه صعب، ولا نقول مستحيلاً، ولا ريب أن هذه الشريعة على غرار الحقائق الكبرى والخيرة إنما تتطلب تطبيقاً جاداً وجهوداً كثيرة فردية وأسرية واجتماعية ويمكن أيضاً أن يقال أنه لا تستطيع مراعاتها دون عون من الله الذي يدعم ويقوى

٢٤ . راجع رسالة القديس بولس إلى أهل رومية . الفصل الثامن .

الارادة الحسنة للبشر. ولكن كل من يمعن التفكير لن يسعه إلا أن يرى بوضوح أن مثل هذه الجهود ترفع من كرامة الانسان وتعود بالخير على المجتمع الانسانى .

ضبط النفس :

٢١- إن الممارسة الشريفة لتنظيم النسل تقتضى قبل كل شئ من الزوجين معرفة واقتناعا راسخا بالقيم الحقيقية للحياة وللأسرة، وأن يعمل كل منهما على اكتساب سيطرة كاملة على نفسه. كما ان ضبط الغريزة بالعقل والارادة الحرة، يفرض ولا شك تدريبات تقشفية حتى تتبع المظاهر الوجدانية للحياة الزوجية النظام السليم، ولا سيما بالنسبة لمراعاة العفة فى فترات دورية. ومع ذلك فإن اتباع النظام المتعلق بطهارة الزوجين لا ينال من الحب الزوجى فى شئ، بل على النقيض يضىف عليه قيمة إنسانية أسمى. وهذا النظام يتطلب جهداً متواصلاً ولكن بفضل أثره الحميد ينمى الزوجان شخصيتهما تنمية شاملة باكتسابهما قيماً روحية فيجلب على حياة الأسرة ثمار الصفاء والسلام ويسهل حل مشكلات أخرى، كما يحفز كلا من الزوجين على الاهتمام بالآخر ويساعدهما على مطاردة الأنانية، عدوة الحب الصادق ويعمق شعورهما بالمسئولية، ومن هنا يكتسب الآباء والأمهات قدرة على تأثير أعمق وأكثر فعالية فى تربية الأولاد. وهكذا تترعرع الطفولة والشباب فى ظل تقدير عادل للقيم الانسانية وتفتتح قدراتهم الروحية والحسية فى صفاء واتساق.

خلق جو ملائم للعفة :

٢٢- نود بهذه المناسبة أن نوجه عناية المربين وكل الذين يضطلعون بأعباء ذات مسئولية بالنسبة للخير العام للمجتمع، إلى ضرورة خلق جو ملائم لتربية العفة، أى انتصار الحرية السليمة على الإباحية عن طريق احترام النظام الأخلاقي . إن كل ما تقدمه الوسائل الحديثة للاعلام الاجتماعى، ويكون من شأنه إثارة الحواس واضطراب الأخلاق، وكذا كل شكل من أشكال المطبوعات الفاضحة والمشاهد الإباحية. كل ذلك يجب أن يثير رد فعل صادق وإجماعى من كل الناس الذين يحرصون على تقدم الحضارة وعلى الدفاع عن الخير الأسمى لروح الانسان. ولن تجد محاولات تبرير تلك المفاصد ضرور فنية أو علمية مزعومة^{٢٥} أو الحرية التى تطلقها السلطات العامة فى هذا الميدان .

نداء إلى السلطات العامة :

٢٣- إلى الحاكمين الذين هم أكبر المسئولين عن الخير العام، والذين يستطيعون الكثير للحفاظ على القيم الأخلاقية نقول: لا تتركوا أخلاق شعوبكم تتدهور، ولا تقبلوا أن تتسرب بطريق قانونى داخل هذه الخلية الأساسية للمجتمع التى هى الأسرة ممارسات منافية

٢٥ . راجع المجمع الفاتيكانى الثانى . مرسوم وسائل الاعلام الاجتماعى

لشريعة الطبيعية والإلهية. إن الطريق الذى بواسطته تستطيع السلطات العامة - بل يجب عليها أن تسلكه لتسهم فى حل المشكلة السكانية - طريق يختلف عن ذلك كلية. إنه سبيل السياسة الأسرية المتدبرة وتربية الشعوب تربية حكيمة تحترم القانون الأخلاقى فضلاً عن حرية المواطنين . ونحن مدركون للصعاب الجسيمة التى تواجه السلطات العامة فى هذا الصدد وبخاصة فى البلاد النامية. فلقد خصصنا لشواغلهم المشروعة رسالتنا العامة « تقدم الشعوب » . غير أننا نردد مع سلفنا يوحنا الثالث والعشرين: إن مثل هذه العضلات ينبغى ألا تحل باللجوء إلى طرق أو وسائل تهدر كرامة الانسان ولا تفسرها غير نظرة مادية مجردة للانسان ولحياته على السواء. إن الحل الحقيقى يكمن فحسب فى التنمية الاقتصادية وفى التقدم الاجتماعى اللذين يحترمان ويسمان بالقيم الانسانية الحقيقية، الفردية منها والاجتماعية^{٢٦}.

ولا يستطيع أحد - دون ارتكاب ظلم فادح - أن يعتبر العناية الالهية مسئولة عما يعزى إلى حكم يفتقر ساسته إلى الحكمة او إلى إحساس غير كاف بالعدالة الاجتماعية او إلى احتكار أنانى أو أيضاً إلى تقاعس ذميم عن مجابهة الجهود والتضحيات اللازمة لضمان رفع مستوى حياة شعب وحياة أولاده جميعاً^{٢٧}.

٢٦ . راجع رسالة « أم ومعلمة » مجلة أعمال الكرسي الرسولى ٥٣ (١٩٦١) ص ٤٤٧

٢٧ راجع رسالة « تقدم الشعوب » من رقم ٤٨ إلى ٥٥ .

فلتجدد جميع السلطات المسؤولة جهودها بسخاء كما يفعل بعضها حالياً بما يستحق الثناء ويمضى التعاون المتزايد باطراد بين جميع أعضاء الأسرة الانسانية الكبيرة: وفى ذلك مجال يكاد أن يكون غير محدود للعمل ينفث أمم نشاط المنظمات الدولية الكبرى.

إلى رجال العلم:

٢٤- نريد الآن أن نعبر عن تشجيعنا لرجال العلم «الذين يستطيعون أن يخدموا قضية الزواج والأسرة وسلام الضمائر خدمة كبرى، إذا ساهموا جميعاً بثمار دراساتهم فى الكشف عن الظروف المختلفة التى تساعد على تنظيم سليم للتناسل البشرى»^{٢٨} وإنه لمن المرغوب فيه بصفة خاصة كما ورد فى أمنية سبق أن عبر عنها بيوس الثانى عشر، أن ينجح علم الطب فى تقديم أسس على درجة كافية من الرسوخ لتنظيم النسل مبنى على مراعاة الدورات الطبيعية^{٢٩}.

وهكذا فإن رجال العلم - ولا سيما الباحثين الكاثوليك - سوف يسهمون فى الاثبات بالوقائع بأنه كما تعلم الكنيسة «لا يمكن أن يوجد تناقض حقيقى بين الشريعة الالهية الخاصة بنقل الحياة إلى الأبناء وتلك التى تعزز الحب الزوجى الأصيل»^{٣٠}.

٢٨ . راجع الدستور الرعائى للكنيسة فى العالم رقم ٥٢

٢٩ . راجع مجلة أعمال الكرسى الرسولى ج ٤٣ (١٩٥١) ص ٨٥٩

٣٠ . راجع الدستور الرعائى للكنيسة فى العالم رقم ٥١

إلى الأزواج المسيحيين :

٢٥- والآن نوجه كلمتنا رأساً إلى أولادنا - وخاصة أولئك الذين يدعوهم الله لخدمته فى الزواج - إن الكنيسة فى نفس الوقت الذى تعلم فيه متطلبات الشريعة الالهية تلك المتطلبات الباقية على مر العصور، إنما تعلن الخلاص وتفتح بواسطة الأسرار المودية للنعمة التى تصنع من الانسان مخلوقاً جديداً قادراً على أن يتجاوب فى محبة وحرية حقيقية مع قصد خالقه ومخلصه وعلى أن يجد نير المسيح خفيف^{٣١}. وعلى الأزواج المسيحيين المستجيبين لصوت الكنيسة أن يتذكروا إذن دعوتهم المسيحية، التى بدأت بالعماد قد تخصصت وثبتت فيما بعد بسر الزواج الذى يقويهم، وكأنه يكرمهم لإتمام واجباتهم بأمانة ولتحقيق دعوتهم حتى يبلغوا الكمال، ولأداء الشهادة المسيحية الخاصة بهم أمام البشر جميعاً^{٣٢}. ولقد عهد الرب إليهم بأن يظهروا للبشر قداسة ولىن الشريعة التى تجمع بين حب الزوجين المتبادل وتعاونهما مع محبة الله صانع الحياة البشرية. ولسنا نريد على الاطلاق إخفاء الصعاب اللصيقة الصلة بحياة الأزواج المسيحيين. والتى تكون جسيمة احياناً. فلكل منهم كما هو الأمر بالنسبة لكل إنسان «ما أضيق الباب وأخرج الطريق الذى يؤدى إلى الحياة»^{٣٣}. ولكن رجاء هذه الحياة يجب أن ينير طريقهم

٣١ . راجع متى ١١ : ٣٠

٣٢ . راجع الدستور الرعائى للكنيسة فى العالم رقم ٤٨ . والمجمع الفاتيكانى الثانى الدستور العقائدى للكنيسة رقم ٣٥

٣٣ متى ٧ : ١٤ ، رسالة القديس بولس إلى العبرانيين ١٢ : ١١

بينما يبذلون الجهود بشجاعة ليعيشوا بحكمة وعدل وتقوى
فى العصر الحاضر^{٣٤}. مدركين أن هذا العالم فى زوال^{٣٥}.

فليجابه الأزواج إذن الجهود اللازمة، يعضدهم الايمان
والرجاء الذى «لا يخزى لأن محبة الله قد أفيضت فى قلوبنا
بالروح القدس الذى أعطى لنا»^{٣٦}. وليلتمسوا العون الالهى
بصلاة مستمرة، ولينهلوها خاصة من القربان المقدس منبع
النعمة والمحبة. وإذا ما كانت الخطيئة لا زالت لها سلطان
عليهم فلا تفترن همتهم، بل ليلجأوا فى مثابرة وتواضع
إلى رحمة الله التى يمنحها فى سر التوبة. وعلى هذا النحو
سوف يستطيعون تحقيق كمال الحياة الزوجية الذى وصفه
الرسول قائلاً: «أيها الرجال أحبوا نساءكم كما أحب المسيح
الكنيسة (...) على الرجال أن يحبوا نساءهم كأجسادهم. من
أحب امرأته أحب نفسه. فإنه لم يبغض أحد جسده قط. بل
يغذيه ويربيه كما يعامل الرب الكنيسة (...) إن هذا السر
عظيم. أقول هذا بالنسبة إلى المسيح والكنيسة وأنتم أيضاً.
فليحب كل واحد منكم امرأته كنفسه ولتهب المرأة رجلها»^{٣٧}.

رسالة بين الأسر بعضها نحو بعض :

٢٦- من أثمر الثمرات التى تنبثق من الجهد الذى

٣٤	راجع رسالة القديس بولس إى تيطس ٢: ١٢
٣٥	راجع رسالة القديس بولس الأولى إلى أهل كورنثس ٧: ٣١
٣٦	راجع رسالة القديس بولس إلى أهل رومية ٥: ٥
٣٧	راجع رسالة القديس بولس إلى أهل أفسس ٥، ٢٥، ٢٨ - ٢٩، ٣٢ - ٣٣

يبدل بسخاء فى سبيل المراعاة الأمانة للشريعة الالهية شعور الزوجين نفسيهما برغبة فى أن ينقلوا تجربتهما إلى أزواج آخرين. وهكذا تنبت فى الحقل الواسع لدعوة العلمانيين للرسالة صورة جديدة متميزة جداً من صور رسالة المثل للمثل: إنها الاسر ذاتها التى تجعل من نفسها رسلا ومرشدين لأسر أخرى. ولا ريب أننا نجد فى ذلك من بين الصور العديده للرسالة واحدة من تلك التى تبدو اليوم أكثرها ملاءمة للظروف^{٣٨}.

إلى الأطباء والعاملين فى المهن الطبية :

٢٧- إننا نقدر كل التقدير الأطباء والعاملين فى المهن الطبية، الذين فى ممارستهم لمهنتهم محرصون كل الحرص على المتطلبات العليا لدعوتهم المسيحية بأكثر مما يحرصون على أى فائدة بشرية. فليستمرروا فى أن ينشروا فى كل مناسبة الحلول المستمدة من الايمان ومن العقل المستقيم، وليبدلوا جهدهم حتى ينتشر الاقتناع بها والاحترام لها فى أوساطهم. وليعتبروا أيضاً أن من واجبهم المهنى أن يكتسبوا كل العلم اللازم فى هذا المجال الدقيق حتى يستطيعوا أن يقدموا للأزواج، الذين يلتمسون مشورتهم النصائح الحكيمة والتوجيهات السديدة التى يتوقعونها بحق.

٣٨ راجع الدستور العقائدى للكنيسة رقمى ٣٥ و٤١ . الدستور الرعائى للكنيسة فى العالم رقمى ٤٨ و٤٩ والمجمع الفاتيكانى الثانى مرسوم رسالة العلمانيين رقم ١١

إلى الكهنة :

٢٨- أبنائى الأعزاء الكهنة: إننا الآن نتجه واثقين نحوكم أنتم الذين جعلتكم دعوتكم مستشارين ومرشدين روحيين للأشخاص وللأسر. إن واجبكم الأول ولا سيما الذين منكم يعلمون اللاهوت الأدبى أن تقدموا دون إبهام تعليم الكنيسة بشأن الزواج، ولتكونوا فى مباشرتكم لخدمتكم فى طليعة الذين يعطون مثال الولاء الصادق فى الباطن وفى الظاهر للسلطة التعليمية للكنيسة . وهذا الولاء ملزم كما تعلمون ليس فقط للأسباب التى وردت بشأنه، وإنما بالأحرى بسبب نور الروح القدس الذى أعطى بصفة خاصة لرعاة الكنيسة حتى يوضحوا الحقيقة . وتعلمون أيضاً أنه من الأهمية بمكان لسلام الضمائر ولوحدة الشعب المسيحى أن يصغى الجميع سواء فيما يتعلق بالمجال الأخلاقى أو بالعقائد إلى السلطة التعليمية للكنيسة، وأن يتكلم الجميع لساناً واحداً. ولذا نكرر لكم من كل قلبنا النداء الحار الذى وجهه الرسول الكبير بطرس قائلاً: أسألكم أيها الاخوة باسم ربنا يسوع المسيح أن تقولوا جميعكم قولاً واحداً وألاً يكون بينكم شقاق ، بل تكونوا ملتئمين بفكر واحد ورى واحد.

٢٩- إن عدم انتقاص أى شئ من تعاليم المسيح الخلاصية يشكل صورة من الصور السامية للمحبة نحو النفوس، بيد أن ذلك يجب أن يكون مقرونأ دائماً بالصبر وبالطيبة اللذين ضرب بهما الرب ذاته المثال فى معاملته للناس، وهو إذ جاء لا ليدين، بل ليخلص، كان حازماً نحو

الشر ولكنه كان رحيماً مع الناس. وليجد الأزواج دائماً
إبان شداًئهم فى كلام الكاهن وفى قلبه صدى لصوت
الفادى ولمحبتة .

تكلّموا أيها الآبناء الأعزاء بثقة ، مقتنعين تماماً بأن
روح الله فى ذات الوقت الذى يساعد فيه السلطة التعليمية
للكنيسة على تقديم مبادئها إنما يضىء قلوب المؤمنين فى
أعماقها داعياً إياهم إلى الولاء . علموا الأزواج طريق الصلاة
الضرورى، أعدوهم ليلجأوا كثيراً وبإيمان إلى سر القربان
المقدس وسر التوبة دون أن يتخاذلوا بسبب ضعفهم .

إلى الأساقفة:

٣٠- فى ختام هذه الرسالة يتجه فكرنا باحترام ومودة
نحوكم أنتم، اخوتنا الأعزاء الموقرين فى الأسقفية، والذين
نتقاسم وإياكم عن كتبهم الخير الروحى لشعب الله. وإليكم
جميعاً نوجه دعوة ملحة أن تعملوا بحماس ودون ماتراخ
على رأس معاونيتكم الكهنة والمؤمنين للحفاظ على الزواج
وعلى قداسته حتى يعيشه الأزواج دائماً بكل ما فيه من
كمال إنسانى ومسيحى، واعتبروا أن هذه الرسالة من أكثر
مسئولياتكم إلحاحاً فى وقتنا الحاضر، فهى كما تعلمون
عملاً رعايياً متناسقاً فى جميع ميادين النشاط الانسانى
والاقتصادى والثقافى والاجتماعى: والواقع أن النهوض
بهذه المجالات المختلفة جميعاً وفى آن واحد، هو وحده
الكفيل بأن يجعل حياة الوالدين والآولاد فى كنف الأسرة

لا محتملة فحسب، وإنما أكثر يسراً وبهجة، كما يجعل حياة الجماعة فى المجتمع الانسانى مشبعة بمزيد من الأخوة والمسالمة فى ظل الولاء لقصد الله فى العالم .

٣١- اخوتى المبجلين وأبنائى الأعراء، وأنتم جميعا أيها الناس زوى الإرادة الحسنة، كم هى عظمة مهمة التربية والتقدم والمحبة التى ندعوكم إليها على أساس تعليم الكنيسة الذى أقيم خليفة بطرس مع اخوته فى الأسقفية أمينا عليه ومفسراً له. يالها من مهمة عظيمة حقا ونحن مقتنعون افتناعاً عميقاً بأنها كذلك بالنسبة للعالم كما هى أيضاً بالنسبة للكنيسة، ذلك أن الانسان لا يستطيع أن يجد السعادة الحقيقية التى يصبو إليها بكل جوارحه إلا فى احترام الشرائع التى وضعها الله فى الطبيعة، والتى يتعين عليه مراعاتها بتفهم ومحبة. فعلى هذه المهمة وكذا عليكم جميعاً وبصفة خاصة على الأزواج، نتضرع إلى إله القداسة والرحمة ان يسبغ نعمه الغزيرة التى نعطيهم عربونا لها بركتنا الرسولية.

من بولس السادس

صدرت فى روما قرب القديس بطرس يوم عيد القديس
يعقوب الرسول

فى الخامس والعشرين من يوليو ١٩٦٨ الموافقة
للسنة السادسة من حبريتنا

